

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نښاد تن من مباد بدین بوم و برزنده یک تن مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

نویسنده: تی پری میسان - par Thierry Meyssan

برگردان از: حمید محوی

۰۷ سپتمبر ۲۰۱۴

ناتو خواستار ممنوعیت پیشرفت برای روسیه و چین است

L'Otan entend interdire à la Russie et à la Chine de se développer

گردهمائی با شکوه ناتو در نیوپورت رسماً در مورد تصمیم های مهم مطلبی منتشر نکرده است، ولی گمان می رود که توافقات مخفیانه صورت پذیرفته است. برای جلوگیری از پیشرفت روسیه و چین — و به همین گونه هند — ناتو می تواند روی تروریسم امارات اسلامی حساب کند که در حال حاضر اینگونه جلوه می دهد که گوئی آن را محکوم کرده و علیه آن مبارزه می کند.

شبکه ولتر | دمشق (سوریه) | ۶ سپتمبر ۲۰۱۴



گردهمائی نیوپورت (در ولز) را می بایستی پس از جلسه سال ۲۰۰۲ در پراگ، مهمترین جلسه ناتو تلقی کنیم. در آن دورن موضوع اصلی ضمیمه سازی دولت های نوین اروپای مرکزی و شرقی در بطن پیمان اتلانتیک شمالی بود. این بار، موضوع اصلی طرح ستراتیژی دراز مدت برای جلوگیری از پیشرفت های روسیه و چین است تا نتوانند با ایالات متحده رقابت کنند (۱).

هر موضوعی در رابطه با ناتو می تواند موضوع بحث و جدل باشد. در واقع، ناتو از تاریخ بنیانگذاری اش در سال ۱۹۴۹ بی وقفه با تحریف رویدادها و گزارشات بر آن بوده تا خود را به عنوان اتحادیه ای برای دفاع در مقابل توسعه

طلبی شوروی معرفی کند، ولی پیمان ورشو، شش سال پس از ناتو در سال ۱۹۵۵ تشکیل شد و هدفش دفاع از کشورهای سوسیالیستی در رویارویی با امپریالیسم انگلو ساکسون بود (و نه به عکس).

علاوه بر این، خلاف نام آن، ناتو پیمانی بین اعضای برابر نیست، بلکه اتحادیه ای است که ارتش کشورهای هم پیمان را تابعی از ایالات متحده و بریتانیای کبیر می داند. در واقع، تمام ارتش هائی عضو این به اصطلاح «اتحادیه» هستند تنها به فرمان افسر ایالات متحده در اروپا — که هم زمان فرمانده نیروهای ایالات متحده در اروپا نیز هست — می باشند، در حالی که سرویس مخفی ناتو، «گلا دیو» («Gladio») به فرماندهی مشترک واشینگتن و لندن بستگی دارد، و کشورهای عضو را تحت نظر دارند که تمایلات ضد امپریالیست به قدرت نرسند (۲). برای پاسخپوئی به چنین نیازی، ناتو هیچ ابائی از قتل سیاسی، یا کودتا نداشته است (در فرانسه (۳)، ایتالیا، یونان، قبرس و ترکیه).

چنین تابعیتی ناقض اصول منشور سازمان ملل متحد است، زیرا دولت های عضو استقلال خود را در زمینه سیاست امور خارجه و دفاع از دست می دهند. نقض چنین مواردی در مورد کشورهای عضو از سوی اتحاد جماهیر سوسیالیستی شوروی مورد اعتراض قرار گرفته بود، و رئیس جمهور وقت فرانسه، شارل دوگل پس از رویارویی با چهل مورد سوء قصد توسط سازمان ارتش سرّی که از سوی ناتو تأمین مالی می شد، در تجدید ریاست جمهوری اش، فوراً فرانسه را از این اتحادیه بیرون آورد و ۶۴۰۰۰ سرباز و کارمند ناتو را از خاک فرانسه اخراج کرد.

استقلال فرانسه با پیروزی انتخاباتی ژک شیراک به پایان رسید، و چند ماه پس از ورود به کاخ الیزه، فرانسه را دوباره به شورای وزراء و کمیته نظامی اتحادیه بازگرداند. سال ۲۰۰۹، به تصمیم نیکلا سرکوزی ارتش فرانسه کاملاً تحت فرماندهی ایالات متحده قرار گرفت.

سرانجام، فرمانبرداری دولت های عضو با ایجاد چندین نهاد مدنی تداوم یافت که اساسی ترین و مؤثرترین آنها اتحادیه اروپا است. خلاف تصورات رایج، اتحادیه اروپا هیچ ارتباطی با مفهوم یگانگی اروپا به عنوان کمال مطلوب اروپائیان ندارد، بلکه هدف از چنین اتحادیه ای مبنی بر موازین «طرح مارشال» تثبیت اعضای ناتو در خارج از نفوذ شوروی و سپس روسیه بوده است. در نتیجه هدف این است که اروپا به دو بخش تقسیم شود. اتفاقی نیست که دفاتر ناتو و مدیریت اجرائی اروپا به طور کلی در بروکسل و در حد نازلتری در لوکزامبورگ مستقر شده است. و برای کنترل اتحادیه توسط انگلو ساکسون ها بوده است که هیأت عجیب و غریبی ایجاد کرده اند که فعالیت آن صرفاً پیشنهادهای اقتصادی و سیاسی است که از پیش توسط ناتو تعیین شده. غالباً نمی دانیم که ناتو تنها یک پیمان نظامی نیست، بلکه در زمینه اقتصادی نیز مداخله می کند. ابتداء ناتو نخستین خریدار صنایع دفاعی در اروپا می باشد، سپس برای پیشهاد فروش موازین خاصی را تعیین کرده، که به امور زندگی روزمره سربازانش مرتبط می باشد. این موازین و شاخص ها است که توسط کمیسیون پیشنهاد می شود، و سپس توسط پارلمان اروپا به تصویب می رسد. در حال حاضر سه چهارم بودجه ناتو تنها توسط ایالات متحده تأمین می شود.

آینده طرح امپریالیست انگلو ساکسون

از تاریخ کودتای ۲۰۰۱ (۴)، ایالات متحده در پی برخورد با چین است. در چنین چشم اندازی بود که رئیس جمهور اوباما موضع گیری تازه نیروهایش را در خاور دور اعلام کرد. با این وجود، این برنامه به دلیل رشد اقتصادی، سیاسی و نظامی روسیه دچار اختلال شد، و سال ۲۰۰۸ روسیه نشان داد که می تواند از اوستیای جنوبی که مورد حمله گرجستان قرار گرفته بود دفاع کند، و سال ۲۰۱۴ از کریمه در مقابل کودتاچیان کی یف حفاظت نماید.

از سوی دیگر، طرح «سپر ضد موشکی» کنار گذاشته شد. این طرح در آغاز به عنوان سامانه دفاع علیه موشک های ایران تعریف شده بود، این «سپر» دفاعی در واقع سامانه دفاعی نبود بلکه تهاجمی بود و پیرامون مرزهای روسیه و

برای فلج کردن این کشور مستقر شده بود. با یک نگاه ساده به نقشه جهان می توانیم ببینیم که موشک های ایران، در صورتی که ایالات متحده را هدف بگیرد، از فضای هوایی اروپای مرکزی عبور نخواهد کرد، بلکه کوتاهترین راه را انتخاب خواهد کرد، یعنی از روی قطب شمال به پرواز در خواهد آمد. پس از یک دهه مین گذاری در مناسبات بین واشینگتن و مسکو، این طرح «سپر ضد موشکی» کنار گذاشته شد، زیرا دریافتند که از دیدگاه فنی تخریب آخرین نسل موشک های قاره پیمای روسی در حال پرواز ناممکن است. به همین علت، طرح سپر ضد موشکی مبنی بر اصل «بازدارندگی هسته ای» در رویارویی با روسیه کنار گذاشته شد، حتی اگر برای دیگر کشورها اهمیت خود را حفظ کرده باشد.

واشینگتن با تغییر محور روی آسیا، موجب تنش بین چین و همسایگانش شد، به ویژه در رابطه با جاپان. ناتو که از دیدگاه تاریخی اروپا را به فرمان امریکای شمالی در آورده، در عین حال درهائش برای همکاران آسیایی و اقیانوسیه، به ویژه برای استرالیا و جاپا باز است، و از راه پیمان نامه های مشارکتی ممکن می گردد. البته باید دانست که زمینه فعالیت های ناتو تمام جهان را در بر می گیرد (۵).

در این دوران محدودیت های مالی، پیمان ناتو که با بحران بیگانه است، با بودجه ای معادل یک میلیارد یورو، مرکز تازه ای در بروکسل ایجاد کرده است که می باید در آغاز سال ۲۰۱۷ آماده شود (۶).



علاوه بر موضوع و مسأله ضرورت جلوگیری از چین و روسیه و کنترل این دو کشور که نتوانند به اندازه کافی به ماده خام اولیه دسترسی پیدا کنند، و در نتیجه نتوانند به رقیب ایالات متحده تبدیل شوند، طی فصل تابستان موضوع امارات اسلامی نیز به فهرست نگرانی ها افزوده شد.

اردوی رسانه ای وسیعی ابلیس نمائی این سازمان جهاد طلب را آغاز کرده است. البته جنایات امارات اسلامی تازگی ندارد ولی گزارشات ابلیس نما تنها مرتبط است به تاریخ حمله آنها به مردم عراق. ما بارها توضیح داده ایم که امارات اسلامی ساخته و پرداخته غرب است و با وجود ظواهر امر، فعالیت امارات اسلامی در عراق کاملاً منطبق است بر طرح ایالات متحده برای تجزیه این کشور به سه دولت مستقل از یکدیگر (۷). برای اجرای طرحی که در اساس نامی به جز جنایت علیه بشریت ندارد، یعنی طرحی که با تصفیه قومی همراه است، واشینگتن به ایجاد ارتش خصوصی روی آورد تا آن را به شکل پنهانی پشتیبانی ولی رسماً محکوم کند.

پس از این که امارات اسلامی دو نفر از روزنامه نگاران امریکائی، جیمز فولی James Foley و استیون استلوف Steven Sotloff را سر بریدند، گویا که ایالات متحده به عمق خطر اسلامگرایان پی برده است. ولی بررسی دقیق

ویدئوها (۸) نشان می دهد که واقعی نیست. مورد مشابهی در سال ۲۰۰۴ در مورد ذبح اسلامی نیک برگ Nick Berg توسط امارت اسلامی به وقوع پیوست (۹).

علاوه بر این، پیش از این به تفاوت های امارات اسلامی با گروه های جهاد طلب دیگر اشاراتی داشتیم، از جمله به دلیل سرویس های ارتباطاتی و خدمات مدنی که می تواند فوراً اداره امور مدنی سرزمین های تسخیر شده را به عهده گیرد. در نتیجه ما با تشکل گروهی روبه رو هستیم که برای تداوم طولانی مدت ایجاد شده است. همان گونه که متن تحلیلی آلفردو جلیف-رحم Alfredo Jalife-Rahme نشان داده است، خلافت اسلامی حتی اگر در حال حاضر به سوریه و عراق منحصر می باشد، برای حمله به روسیه، هند و چین ایجاد شده است (۱۰). در نتیجه، موضوع امارات اسلامی را نباید به دستور روز ضد روسی و ضد چینی بیفزائیم، زیرا که از آغاز به همین طرح تعلق داشته است.

علاوه بر این باید دانست که از آنجائی که واشینگتن مایل نبود که یکی از دولت های عضو در مورد این کاروان مسخره ابراز بد گمانی کند، این موضوع را به حاشیه گردهمائی سپرد. رئیس جمهور امریکا بارک اوباما برای تنظیم طرح جنگی اش، ۸ کشور دیگر را به این جلسه فراخوانده بود، علاوه بر استرالیا که تنها با ناتو همکاری می کند و عضو رسمی آن نیست. به شکل مابعدی تصمیم گرفتند که اردن را نیز در این طرح شرکت دهند.

نتایج گردهمائی

گردهمائی در یک صبح مختصر به موضوع حضور در افغانستان اختصاص یافت. مطمئناً ناتو نیروهای نظامی اش را در پایان سال خارج خواهد کرد، ولی کنترل ارتش افغانستان و امنیت کشور را حفظ خواهد نمود. در این گردهمائی حتی به خودشان این لوکس را اهداء کردند که از نامزدهای ریاست جمهوری افغانستان بخواهند که توافقنامه ای مبنی بر مصونیت جزائی ایالات متحده را امضاء کنند، در حالی که این انتخابات توسط نیروهای ایالات متحده سازماندهی و در نتیجه پوچ و بی معنی شده است. بر این اساس، نامزد ریاست جمهوری در افغانستان که به چنین فراخوانی پاسخ مثبت نگوید، می تواند از هم اکنون خود را بازنده بداند. [تأکید از ویراستار پورتال است]

به همان شکلی که در گلوبازی شنل سرخ را برای تحریک و عصبی کردن گاو تکان می دهند، گردهمائی تصمیم گرفت که سیطره ناتو را تا بخش شرقی اروپا (که اوکرائینی جزئی از آن است) گسترش دهد، با چنین کاری می خواستند واکنش روسیه را بیازمایند. ولی شدت چندانی نداشت. موضوع روسیه و ناتو به شکل اساسی مطرح نشد و اوکرائین را نیز به ناتو ملحق نکردند. هر یک ترجیح دادند که بین کی یف و دونباس آتش بس برقرار شود.

گردهمائی ناتو در عین حال خود را به دو ابزارکار جدید مجهز کرد: یک سرویس سایبر جنگی برای مقابله با هکرهای نظامی چین، و یک نیروی مداخله سریع متشکل از ۴۰۰۰ سرباز از ۷ کشور به فرماندهی بریتانیا. و سرانجام، گردهمائی روند پیوستن مونته نگرو را اعلام کرد، و علاوه بر این دولت های عضو ناتو را به افزایش بودجه نظامی فراخواند.

چند نکته

با وجود اتهاماتی که دولت اوکرائین به روسیه وارد ساخته، و این کشور را متهم به تجاوز به خاک اوکرائین می داند... ولی تنها با ۱۰۰۰ نفر که هیچ کس ندیده، بر این اساس است که جیولیئو شیزا Giulietto Chiesa (روزنامه نگار ایتالیائی) نوشته است (۱۱)، گردهمائی ناتو برای جنگ علیه روسیه تصمیم نگرفته است و تنها به اقدامات نمادینه بسنده کرده است. ولی نمی دانیم چرا این همه پیرامون جلسه نیوپورت تدارک دیده اند.

و یا این که مسائل مهم طی گردهمایی رؤسای دولت روز جمعه ۵ سپتمبر، پشت درهای بسته مطرح شده است. به نظر نمی رسد که درباره جنگ سرّی مطالبی گفته باشند، ولی شاید در حاشیه گردهمایی و تنها با برخی از اعضای ناتو. پیش از این در سال ۲۰۱۱، ناتو موازین خودش را نقض کرد زیرا پیش از بمباران طرابلس به شورای اتلانتیک مراجعه نکرد. ناممکن به نظر می رسد که تمام اعضاء با این گونه قصاصی ها موافق بوده باشند. ایالات متحده، و بریتانیا به شکل سرّی با فرانسه، ایتالیا و ترکیه در ناپل گردهمایی تشکیل دادند و طرح حمله ای را تدارک دیدند که طی یک هفته ۴۰۰۰۰ قربانی از بین شهروندان غیرنظامی بر جا گذاشت.

بیانیه نهائی ریاکاری نادری را نشان می دهد: زیرا بحران اوکراین به عنوان تجاوز روسیه تلقی شده، بی آن که هرگز به کودتای میدان مایدان اشاره کنند و یا از استقرار دولتی در اوکراین یاد کنند که نازی ها جزئی از آن هستند. بحران سوریه نیز به عنوان منازعه ای بین اپوزیسیون میانه رو و دموکرات معرفی شده که از اقلیت ها پشتیبانی می کند، و در سوی دیگر دیکتاتوری بشار اسد و گروه های افراطی، بی آن که هرگز از کمک های مالی دیکتاتورهای خلیج (خلیج فارس) یاد کنند و بی آن که اعتراف کنند که بحران سوریه به وسیله جنگ سرّی توسط فرانسه و بریتانیا در سوریه آغاز شد (بر اساس پیمان نامه لانکستر هاوس Lancaster House) و روشن است که پیروزی انتخاباتی رئیس جمهور بشار اسد با ۶۳ درصد. علاوه بر این باید دانست که جمهوری عرب سوریه نه تنها از اقلیت ها دفاع کرده است بلکه از تمام شهروندان سوری به انضمام اکثریت سنی. ولی بیانیه ناتو با بی شرمی تمام در بیانیه خود مدعی شده که بر اساس پیمان نامه های ۱۹۷۰ و ۱۹۷۳ از مردم لیبیا پشتیبانی می کند، در حالی که از این پیمان نامه ها برای تغییر رژیم استفاده کردند و ۱۶۰۰۰۰ نفر از اهالی لیبیا را نیز به قتل رسانده و تمام کشور را به هرج و مرج کشاندند.

با این وجود، طی سال های اخیر، ناتو به اهدافش رسید، در افغانستان، عراق، لیبیا و در شمال شرقی سوریه، یعنی تنها و مشخصاً در مناطقی که ساخت و ساز اجتماعی به شکل قبیله ئی اداره می شود. در نتیجه به نظر نمی رسد که ناتو بخواهد مستقیماً با روسیه و چین وارد جنگ شود.

[Thierry Meyssan](#)

[1] « [Le sommet de l'Otan : guerre sur deux fronts](#) », par Manlio Dinucci, Traduction Marie-Ange Patrizio, *Il Manifesto* (Italie), Réseau Voltaire, 4 septembre 2014.

[2] Lire *Les armées secrètes de l'Otan*, par le professeur Daniele Ganser, disponible en épisode sur [Réseau Voltaire](#).

[3] Sur les coups d'État de 1958 et de 1961, on se reportera à (1) « [Quand le stay-behind portait De Gaulle au pouvoir](#) » et (2) « [Quand le stay-behind voulait remplacer De Gaulle](#) », par Thierry Meyssan, *Réseau Voltaire*, 27 août et 10 septembre 2001

(۴) یادآوری می کنیم که در ۱۱ سپتمبر ۲۰۰۱، هنگامی که تمام جهان به خاطر سوء قصد در نیویورک و واشینگتن هیپنوتیزه شده بودند، رئیس جمهور جرج بوش بر اساس برنامه «تداوم دولت» به شکل غیر قانونی از پست خود معزول شد. تنها در پایان روز بود و پس از این که کشورش عمیقاً سیاست امور خارجه و دفاع را تغییر داده بود، دوباره به پست ریاست جمهوری بازگردانده شد. طی همین روز، تمام اعضای کنگره و تیم آنها توسط نیروی نظامی در محل حفاظت شده منتقل شدند [به گرینبریر کمپلکس Greenbrier complex در ویرجینیای غربی و مانت ودر Mount Weather در ویرجینیا].

- [5] « [Otan, offensive mondiale](#) », par Manlio Dinucci, Traduction Marie-Ange Patrizio, *Il Manifesto* (Italie), *Réseau Voltaire*, 29 juillet 2014.
- [6] « [1 milliard d'euros pour le nouveau siège de l'Otan](#) », *Réseau Voltaire*, 29 janvier 2014.
- [7] Voir notamment (1) « [Le "Kurdistan", version israélienne](#) », ; (2) « [John McCain, le chef d'orchestre du "printemps arabe", et le Calife](#) » ; (3) « [Le grand retournement saoudien](#) », par Thierry Meyssan, *Réseau Voltaire*, 1er juillet, 18 août et 1er septembre 2014,
- [8] « [Foley video with Briton was staged, experts say](#) », Deborah Haynes, *The Times*, 24 août 2014 ; « [Foley murder video 'may have been staged'](#) », Bill Gardner, *The Daily Telegraph*, 25 août 2014. Et sur l'identité de Sotloff, voir : « [Le journaliste décapité était un Israélien formé dans une antenne du Mossad](#) », par Hicham Hamza, *Panamza*, 3 septembre 2014.
- [9] « [L'affaire Nicholas Berg](#) », par Thierry Meyssan, *Réseau Voltaire*, 18 mai 2004.
- [10] « [Un djihad mondial contre les BRICS ?](#) », par Alfredo Jalife-Rahme, Traduction Arnaud Bréart, *La Jornada* (Mexique), *Réseau Voltaire*, 18 juillet 2014.
- [11] « [En Ukraine, les menteurs paniquent](#) », par Giulietto Chiesa, *Megachip* (Italie), *Réseau Voltaire*, 3 septembre 2014.

گاهنامه هنر و مبارزه

۰۶ سپتامبر ۲۰۱۴